

Izkazja v pondeljek in petek
popoldne.Stane mesečno Din 7.—,
za inozemstvo Din 20.—.
Račun pri poštno-čekovnem
zavodu št. 10.666.

Novo Doba

Redakcija in uprava: Celje,
Strossmayerjeva ulica 1.
pritličje, desno.
Rokopisi se ne vračajo
Oglasi po tarifu.
Telefon int. št. 65.

Predpisi glede prostora in dneva objave oglasov se uvažujejo le po možnosti. — V tekstnem delu uvrščene novice s števkami so plačljive.

Štev. 65.

Celje, petek 14. avgusta 1931.

Leto XIII.

Naša zunanja trgovina v letu 1931.

Pred kratkim so izšli uradni podatki o izvozu in uvozu Jugoslavije v prvi letošnji polovici. Kakor je bilo pričakovati že iz podatkov za posamezne mesece, izkazuje naša zunanja trgovina napram prvi lanskí polovici veliko nazadovanje. Izvoz je padel od 2.433.000 ton na 1.631.000 ton ali skoraj za 33 odstotkov, za tretjino; po vrednosti pa od 3362 milijonov na 2316 milijonov Din ali za več kot 31 odstotkov. Uvoz je tudi padel, pa ne tako zelo; po tonah od 733.000 na 562.000 ali za 23,3 odstotkov, po vrednosti od 3478 milijonov Din na 2582 milijonov ali za 25,8 odstotkov. Številke nam tudi pravijo, da je bila zunanja trgovina Jugoslavije letos in lani močno pasivna.

Nazadovanje zunanje trgovine pa ni omejeno samo na Jugoslavijo; to je letos splošen pojav v zunanji trgovini evropskih držav, od največje do najmanjše. Isto opazimo tudi pri Zedinjenih državah Severne Amerike, zlasti pri njih izvozu. Ne gre samo za padce v vrednosti, temveč tudi za kvantiteto samo.

Kriza konzuma in prodaje se močno javlja. Brez dvoma je, da k nazadovanju konzuma in prodaje mnogo pripomore ogromna 20 milijonska armada brezposelnih ter najmanj še enkrat tako velika množica onih, ki dobivajo podporo. Sploh v tem pogledu mnogo vplivajo bistveno izpremenjene pridobinske razmere.

Sicer se od marsikatere strani prokuruje v doglednem času pojevanje depresije in zboljšanje konjunktura, a priznati se mora vseeno, da so dosedanji popolni neuspehi poslova za novo in boljšo organizacijo svetovnega gospodarskega sodelovanja držav tudi mnogo pripomogli do krize mednarodne zunanje trgovine. Nagib k gospodarskemu poživljenju evropskih držav, zlasti še v zunanji trgovini, se more pričakovati, čeprav morda le v skromni izmeri, od sedanjih poskusov nove finančne organizacije v Evropi (dovolitev kreditov evropskim državam itd.).

Odločen nastop jugoslovenskih železničarjev proti atentatom na vlake

Centralna uprava Udruženja jugoslovenskih nacionalnih železničarjev in brodarjev je imela 8. in 9. t. m. plenarno sejo, na kateri so razpravljali o vseh vprašanih, ki so ostala nerešena, posebno o onih po kongresu (kongresna resolucija) in predstavkah centralne uprave ministrstvu za promet. Minister za promet je kakor vedno pokazal dobro voljo, da prouči vsa vprašanja v cilju, da v mejah možnosti ugodi upravičenim željam železničarjev, izraženim v resoluciji in predstavkah centralnega odbora v pogledu zakona o prometnem osebju, pravilnika o postranskih dohodkih članarine ter uredbe o organizaciji ministrstva za promet, posebno glede delavskega in pomožnega osebja. Centralni odbor z gnusom obsoja zločince, ki so izvršili atentate na naše vlake ter izjavlja sožalje nedolžnim žrtvam.

Minister za promet je železničarje pozval, da s svoje strani in po svoji inicijativi organizirajo akcijo in napravijo ukrepe v svrhu varnosti potnikov in ugleda železnic. Centralni odbor je pozval vse člane, da posvetijo čim večjo pažnjo tako v službi kakor izven nje temu delu ter s svojim delovanjem opravičijo in ohranijo dobri glas, ki so si ga ustvarili.

Po seji centralne uprave jugoslovenskih železničarjev in brodarjev je izdala uprava tale komunikate:

Trideset tisoč jugoslovenskih železničarjev in brodarjev, organiziranih v Udruženju nacionalnih železničarjev in brodarjev, z največjim studom obsoja početje ogabnih atentatorjev na vlake, ki postavljajo v sosednjih državah peklenke stroje v mednarodne vagone. Jugoslovenski nacionalni železničarji in brodarji izražajo sožalje nedolžnim žrtvam zločina ter prisegajo svojemu kralju in domovini, da bodo kot vestni čuvarji z vsemi silami bdeli nad življenjem potnikov. Ker so peklenki



stroji prišli v vlake izven mej naše kraljevine, smo prisiljeni apelirati na vest naših tovarišev v sosednjih državah, da tudi oni z bdečo pazljivostjo preprečijo vandalske napade na nedolžno življenje potnikov ter da s tem ohranijo dosedanji ugled in dobro ime železničarskega stanu.

DOMAČE VESTI

d Konferenca o železniških atentatih v Jugoslaviji. V torek 11. t. m. se je vršila v Curihu konferenca zastopnikov jugoslovenskih, francoskih, nemških, avstrijskih, madžarskih, češkoslovaških in švicarskih železnic, na kateri so razpravljali o pritožbi Jugoslavije zaradi zadnjih atentatov na vlake v Jugoslaviji. Konferenca je odobrila stališče Jugoslavije in sklenila poostreitev kontrole, tako, da bo mogoče že v kratkem zopet uvesti direktne vozove v Jugoslavijo.

d Justifikacija v Beogradu. V torek 11. t. m. ob 1/2 5. zjutraj je bila na dvorišču uprave grada v Beogradu izvršena smrtna obsodba nad Ivanom Rosićem, ki je bil zaradi umora župana Beriča v Novi Gradiški obsojen od državnega sodišča na smrt na vešalih. Drugi obsojenec, Ivan Ljevaković, starejši je bil pomiloščen in smrtna kazen spremenjena v dosmrtno ječo.

d Kmetijske razstave v Celju, Kranju, Krškem in Murski Soboti. Ker so dosedanje kmetijske razstave rodile najlepše sadove, je kmetijski minister v soglasju s predsednikom vlade sklenil, da se še v letu 1931. prirede kmetijske razstave poljedelskih, sočivnih, vinogradniških in sadnih pridelkov. Na teh razstavah se bodo podeljevale tudi nagrade. V dravski banovini se bodo vršile te razstave v Celju, Kranju, Krškem in Murski Soboti. V teh krajih bodo dobili odbori za prireditve razstave preko banske uprave za vsako razstavo po 15.000 Din podpore, ki jo bodo smeli porabiti izključno za diplome, ki se bodo podelile kot nagrada razstavljalcem, ki jih bo predlagal razsodiščni odbor. Prirediteljski odbori se bodo organizirali po navodilih banske uprave bodisi po sreskih načelnikih ali pa po kmetijskih referentih.

d Sadjarska sestanka pri Veliki Nedelji in Sv. Lenartu. V nedelju 2. avgusta se je vršil velik sadjarski sestanek pri Veliki Nedelji, minulo nedeljo pa pri Sv. Lenartu. Udeležba je bila ogromna. Predaval je predsednik Društva sadnih trgovcev za dravsko banovino v Mariboru, g. Rudolf Pevec iz Ormoža, ki je žel za svoja stvarna izvajanja vsestransko priznanje. Vsebinska govora je bil pouk sadjarjev o določenih vrstah, kako se poprijeti sadjarstva, gojiti prave vrste, ki jih zahteva svetovna trgovina, dokazoval je sadjarjem glede novega pravilnika za izvoz sadja, da naj tudi sadjar stori svojo dolžnost, da bo naše sadje pridelalo in obdržalo sloves v sve-

točni trgovini kakor si ga zasluži. Nekatera izvajanja so poslušalce ganila do solz in tako je lepo zborovanje zaključil s pozivom na sadjarje in mladino, da se poprime edine še plodnosne panoge sadjarstva, ki je v dobrobit sadjarju, za okraj okras, za občino dohodek in za državo napredek. Z zahvalo so se sadjarji poslavljali od predavatelja s prošnjo, da jih zopet kmalu poseti. Taka zborovanja so velike važnosti za ves okraj, osebno pa za kmetovalce sadjarje. Tako je društvo priredilo v 3 mesecih celo vrsto važnih sadjarskih shodov in pokazalo, kako se mora iti sadjarjem s stvarnim poukom na roko in jim dokazati, da je prišel čas, ko mora sadjar odbijati svetovno konkurenco, iti roko v roki, ramo ob rami za boljšo bodočnost in po možnosti omiliti socialno bedo. Idimo brez predsodkov skupno na pomoč kmečkemu sadjarju!

d Konkuzi in prisilne poravnave v juliju. Po uradni objavi splošne državne statistike predsedništva ministrskega sveta je bilo v juliju otvorenih v vsej državi 49 konkuzov in 55 prisilnih poravnav izven konkurza, med temi je bilo v dravski banovini 5 konkuzov in 7 prisilnih poravnav. Največ konkuzov in prisilnih poravnav je bilo v dunavski in savski banovini.

d Tujski promet v Splitu. Do konca julija je posetilo Split 24.540 tujcev, od teh 14.524 naših državljanov. Vračunani so tudi izletniki Jadranske Straže iz Skoplja in Zagreba, udeleženci sokolskega zleta in razne šolske ekscurzije. Iz inozemstva je bilo letos največ Čehov, lani pa Nemcev. Lani je bilo v prvih 7 mesecih v Splitu 22.150 tujcev, kar priča, da je letos tujski promet nekoliko napredoval.

d Cepljenje zoper steklino. Po sedaj v naši državi veljavnih predpisih je obvezno za vse osebe, ki jih je poškodavala stekla ali glede stekline sumljiva žival, da se dajo cepiti zoper to strašno in po izbruhu neozdravljivo kužno bolezen. Vsaka oseba, katero so poškodovale stekle ali stekline sumljive živali, se mora takoj prijaviti občini; vse nadaljnje pa potem odredijo pristojna občinska oblast odnosno poklicani zdravnik in veterinar. V naših krajih se pošiljajo poškodovanci v higijske zavode banske uprave, kjer se cepijo na antirabičnih oddelkih po najmodernejšem načinu brez vsake nevarnosti in posebnih težav oziroma se prepusti cepljenje tudi za to določenemu zdravniku. Stroške za to cepljenje

plača za državne in banovinske uradnike država odnosno banovina; za siromašne državljane plačujejo samostojne oziroma zdravstvene občine, za učence srednjih šol fondi za zdravstveno zaščito, uradi za ožje rodbine, za vojake in častnike pa vojaštvo. Občine kakor tudi privatne poškodovane osebe imajo pravico zahtevati povračilo stroškov od lastnika živali, ki so prizadele poškodbo. Potne stroške za siromašne državljane plačuje občina, premožne osebe pa plačujejo same te stroške, toda občine in vsakdo lahko zahteva povračilo od lastnika živali po predpisih občega državlanskega zakona. Vse drugo je določeno v Pravilniku o cepljenju zoper steklino v Službenem listu z dne 30. aprila t. l.

d Dunajska vremenska napoved za petek 14. avgusta: V zapadni Avstriji dokaj jasno, na vzhodu in jugu značaj vremena nesiguren, najbrž zaenkrat še močnejše pooblačenje in ponekod padavine z izboljšanjem v teku jutrišnjega dne.

Celje in okolica

Proslava

10 letnice vladanja
Nj. Vel. kralja Aleksandra I.
(R a z g l a s)

Hišne posestnike vabim, da v proslavo 10 letnega vladarskega jubileja Nj. Vel. kralja Aleksandra I. dne 17. t. m. okrase svoje domove z državnimi zastavami.

Mestno načelstvo Celje,
dne 13. avgusta 1931.

Mestni načelnik:
dr. Goričan s. r.

Svečana proslava 10 letnega vladarjevega jubileja v Celju

V pondeljek 17. t. m., na dan 10 letnice vladanja Nj. Vel. kralja Aleksandra I., se bo vršila ob 8. zjutraj slovesna maša in Te Deum v župni cerkvi, ob 20.30 bo bakljada po mestu s sodelovanjem celjskih in okoliških narodnih društev, od 21. do 22. pa koncert celjske železničarske godbe na Krekovem trgu. Pozivamo prebivalstvo, da v pondeljek zvečer okraši in iluminira okna.

c Mestna občina celjska nam sporoča, da bo v proslavo 10 letnice vladanja Nj. Vel. kralja Aleksandra I. razdelila med najbednejše v mestu Celju 10.000 Din.

c Kolonije celjskega »Kola« v Bakarcu. V nedeljo 16. avgusta se odpelje iz Celja v Bakarac četrta kolonija ki ostane na morju do 6. septembra. Za to kolonijo je še nekaj mest prostih, ker je odpadlo nekaj kolonistov zaradi ponavljajnih in sprejemnih izpitov. Vsled tega je mogoče, da gredo oni, ki so se javili za peto kolonijo, že v četrto. Za peto kolonijo bo najbrž premalo prijav, zato ni gotovo, ali se bo sploh priredila. Zadnji čas za prijavo k četrta koloniji pa je sobota 15. avgusta. Prijave sprejema ga. Milka Jerinova, Celje, Kralja Petra c. 16 ustmeno in pismeno. — »Kolo« v Celju.

c Četrta kolonija Kola jug. sester v Celju odpotuje v nedeljo 16. avgusta ob 19.27, tretja se pa vrne v ponedeljek ob 20.20. Starši naj vračajoče se sprejmejo na postaji.

c S celjske gimnazije. Dijaki drž. realne gimnazije v Celju, ki delajo popravne izpite v septemskem roku, se morajo javiti k izpitom v ponedeljek 24. t. m. ob 8. zjutraj. Šolsko leto se prične v torek 1. septembra z vpisovanjem. Sprejemni izpiti za I. razred bodo 28. in 29. t. m. vsakokrat ob 8. zjutraj. Prošnje naj se vlagajo do četrta 27. t. m. Nižji in višji tečajni izpiti se bodo pričeli v ponedeljek 31. t. m. ob 8. zjutraj. V soboto 12. septembra bo otvoritvena služba božja, redni pouk se bo pričel v ponedeljek 14. septembra.

c Tujska sezona v Celju je v polnem razmahu. Kakor vsako leto, je prispelo tudi letos v Celje mnogo letoviščarjev, večinoma iz Vojvodine, Srbije, Bosne in Avstrije.

c Hmeljske obralke potujejo vsak dan v večjih skupinah iz raznih krajev preko Celja v Savinjsko dolino. Število obralk je letos manjše nego prejšnja leta.

c Gradbeno gibanje v Medlogu. Tvrdka Persil namerava v Medlogu zgraditi tovarno pralnih sredstev, veleposestnik in mlinar g. Miha Jošt pa bo svoj nedavno pogoreli mlin v Medlogu na novo sezidal, moderniziral in povečal.

c Legitimacije za ljubljanski jesenski velesejem se dobijo pri Gremiju trgovcev v Celju, Razlagova ulica 8.

c Glavni oddelček finančne kontrole v Celju se v nedeljo 16. t. m. preseli iz dosedanjih prostorov v poslopju Hranilnice dravske banovine na Cankarjevi cesti 11 v poslopje Gremija trgovcev v Celju, Razlagova ul. 8. Opozorjamo občinstvo na to preselitev.

c Važno za telefonske naročnike. Podpisani gremij je naprošen, naj bi priporočal trgovstvu knjigo, ki jo je izdal g. dr. Joško Lebar, svetnik pri dravski direkciji pošte in telegrafa v Ljubljani, t. j. »Pravilnik o telefonski službi v notranjem prometu kraljevine Jugoslavije«. Knjiga vsebuje vse važne določbe, ki se tičejo vsakega telefonskega naročnika. Zlasti važna so pojasnila glede telefonskih naročil, instalacijskih pristojbin, pritožb itd. Ker je ta knjižnica, ki stane 30 Din, koristna vsakemu telefonskemu naročniku, posebno z ozirom na številne pritožbe, ki jih prejemo od članov o težkočah, ki se pojavljajo v telefonskem prometu, jo gremij najtopleje priporoča in vabi člane, telefonske naročnike, da si jo nabavijo. Knjiga se naroča pri izdajatelju. — Načelstvo Sreskega gremija trgovcev v Celju.

c Opozorilo sadnim trgovcem. Sreski gremij trgovcev v Celju opozarja vse člane, ki se bavijo z izvozom sadja, da si pravočasno preskrbijo overenje za izvoz svežega sadja, ki ga dobijo pri centralni komisiji o kontroli svežega sadja za izvoz pri ministrstvu

Pri revmatizmu v glavi, ledjih, plečih, živčnih bolečinah v kolkih, usede (Hexenschuss) se uporablja naravna »Franc Jožefova« voda z velikim pridom pri vsakdanjem izpiranju prebavnega kanala. Univerzitetne klinike izpričujejo, da je »Franc Jožefova« voda posebno v srednjih letih in starostni dobi izborna čistilno sredstvo za želodec in čreva. »Franc Jožefova« grenčica se dobi v vseh lekarnah, drogerijah in specerijskih trgovinah.

trgovine in industrije v Beogradu. — Prošnji, ki mora biti kolkovana s 25 Din, morajo priložiti potrdilo o sodni protokollaciji tvrdke in navesti bivališče podjetja ter obrtne podatke, kakor tudi vrsto sadja, ki ga nameravajo izvažati. Ker stopi pravilnik o kontroli svežega sadja za izvoz v veljavo 12. septembra t. l., priporočamo, da interesi pošljejo prošnje s prilogami na Društvo sadnih trgovcev dravske banovine v Mariboru, ki bo odposlalo v najkrajšem času posebno deputacijo k centralni komisiji v Beograd, da na licu mesta izposluje interesentom potrebna overenja. Člani dobijo potrebne informacije, ki so v zvezi s tem pravilnikom, v tajništvu gremija, kamor se naj osebo obrnejo.

c Uprava Mestnega kina v Celju sporoča na razna vprašanja, da bo zaradi lepe vremenske prognoze otvorila šele po 15. avgustu. Dan otvoritve bo pravočasno javljen. Uprava Mestnega kina je v zadnjem času renovirala dvorano in modernizirala filmske aparate in zvočno aparaturo, tako da se sedaj lahko kosa z najboljšimi zvočnimi kinopodjetji.

c Smrtna kosa. V celjski bolnici so umrli: v ponedeljek 10. t. m. 71 letni klepar Anton Cizelj z Vranskega, v sredo 12. t. m. pa 90 letni občinski revež Matevž Horjak iz Rimskih toplic in 45 letni Ivan Geršak iz Lipe pri Teharju, delavec v železarni v Štorah. V torek 11. t. m. je umrla v Zavodni pri Celju (Cesta na grad) v starosti 59 let vdova po davčnem upravitelju ga. Terezija Stiplovškova, v sredo 12. t. m. pa na Lopati 61 letni posestnik Jožef Cocej. N. p. v m!

c Montaža hišnih vodomerov. Mestno načelstvo v Celju razglasa: Na podlagi sklepa občinskega sveta začne instalacijsko podjetje Franjo Dolžan v prihodnjih dneh montirati hišne vodomere. Ker je tako v javnem interesu, kakor tudi v interesu hišnih posestnikov, da se vrši instalacija čim najhitreje in nemoteno, se vabijo vsi hišni posestniki, da instalacijskega osebja ne ovirajo pri vršitvi del, temveč da osebje po možnosti podpirajo. Pred vsem naj pustijo hišni posestniki očistiti vse dohode do mest, kjer je vpeljan v poslopje glavni vod, kakor tudi vsa mesta, kjer bodo napravljeni jaški za števec. Osebje, ki je za vršitev instalacijskih del upravičeno, se bo izkazalo z legitimacijami, izdanimi od mestnega načelstva.

c Izgubljeno in najdeno. V torek 11. t. m. je bil na poti od Kralja Petra ceste do Prešernove ulice izgubljen okrog 300 Din vreden črn čipkast plet, dolg približno 3 metre, istega dne pa je bila v mestu najdena sesalka za bencin.

c Nočno lekarniško službo ima od sobote 15. t. m. do vštete petka 21. t. m. lekarna »Pri orlu« na Glavnem trgu.

c Gasilno društvo v Celju. Tedenko službo ima od nedelje 16. t. m. do vštete sobote 22. t. m. I. vod pod poveljstvom g. E. Berne.

50 praznih kartonov (Lagerkartons)

v velikosti ca 45x32x20 se kupi. Ponudbe na tvrdko Kramar & Mislej, Celje.

Vzajemna zavarovalnica v Ljubljani

tem potom javlja, da je poverila vodstvo svoje podružnice v Celju gospodu

Alojziju Mihelčiču

županu celjske okolice in posestniku

Vzajemna zavarovalnica v Ljubljani

Podpisani sem prevzel vodstvo podružnice Vzajemne zavarovalnice v Celju ter se priporočam cenjenemu občinstvu

Mihelčič Alojzij

župan celjske okolice in posestnik

Nesreče in nezgode

16 letni pekovski vajenec Anton Kosek iz Celja (Gosposka ul. 3) si je 11. t. m. pri rezanju kruha odrezal kazalec leve roke.

20 letni mesarski pomočnik Alojzij Zakošek iz Celja (Prešernova ul. 22) se je 12. t. m. pri delu v mestni klavnici zabodel z nožem v desno stegno.

44 letna dnarica Marija Klančnikova iz Slatine pri Šmartnem ob Paki je padla v ponedeljek 10. t. m. z drevesa ter si zlomila levo roko in se poškodovala na nogah in prsih.

71 letni delavec Franc Vrhovšek iz Zagrada pri Celju je padel 9. t. m. s svigli na pod in si zlomil ključnico.

11 letnega Karla Butinarja, sina sluga na meščanski šoli v Celju, je pred dnevi podrl na Teharju neki voz na tla. Butinar je dobil poškodbo pod kolenom. Sprva se je zdravil doma, ker so pa pozneje nastale komplikacije, je moral v bolnico.

55 letna služkinja Jožefa Razbornikova iz Kavčjega v okolici Št. Ilje pri Velenju se je pripeljala v torek 11. t. m. dopoldne s savinjskim vlakom v Celje in se podala s kolodvora v bolnico. V Aleksandrovi ulici pa ji je postalo slabo in se je zgrudila na pločnik. Takoj so pozvali rešilni avtomobil, ki jo je prepeljal v bolnico. Vsi poškodovanci se zdravijo v celjski bolnici.

Sport

Sportni dan v Gotovljah

Gotovlje, 13. avgusta.

V soboto 15. t. m. se vrši v Gotovljah sportni dan s sledečim sporedom: Ob 9. dopoldne nogometna tekma SK Žalec:SK »Borut«, Gotovlje. ob 10.15 SK Šoštanj:SK Polzela (namesto SK Šoštanja mogoče rezervna kakega celjskega kluba). Popoldne ob treh bo finalna nogometna tekma med dopoldanskima zmagovalcema, nato bo na veseličnem prostoru zmagovalcu izročen pokal. Za tem vrtna veselica pod lipami. Najboljši izmed treh savinjskih

klubov dobi naslov savinjskega prvaka za l. 1931.

Ker je v letošnjem letu dosegel savinjski nogomet lep razmah — naj omenimo le tekme: SK Polzela:SK Šoštanj 3:1, SK Žalec:SK Železničar, Maribor (9. t. m. na igrišču v Gotovljah) 5:5, SK Žalec:SK Šoštanj 3:3 (kljub temu, da je pri Šoštanju igral Mariborčan Bertoncelj) — vlada za izid tekem veliko zanimanje. Društvu »Borut«, ki si je z lastnimi žrtvami uredilo nogometno igrišče in ki priredi v soboto »sportni dan«, je le čestitati. Vsi prireditelji sporta so vabljeni k prireditvi.

Dopisi

Rogaška Slatina. (Proslava 10 letnice vladanja Nj. Vel. kralja). Banovinsko zdravilišče Rogaska Slatina bo svečano proslavilo 10 letnico vladanja Nj. Vel. kralja Aleksandra. Spored proslave je naslednji: V petek 14. t. m. ob 20.30 slavnostna akademija zdraviliškega gasilnega in reševalnega društva v letnem gledališču. V soboto 15. t. m. zvečer razsvetljava vseh poslopj v zdravilišču, ob 20. povorka narodnih društev iz Rogaske Slatine in okolice z bakljado po zdravilišču, nato velik ognjemet v parku. V nedeljo 16. t. m. ob 6. zjutraj budnica, ob 9. slovesna zahvalna maša v kapeli sv. Ane, ob 9.30 bogoslužje v pravoslavni kapeli sv. Petra in Pavla, ob 20.30 slavnostna akademija Sokolskega društva iz Celja v letnem gledališču.

Štore. Štorska strelska družina priredi v nedeljo 30. avgusta družinsko nagradno streljanje na strelišču pri gostilni gosp. Franca v Lipi št. 20 s sledečim sporedom: 1) od 8. do 12. dopoldne družinsko nagradno streljanje z malokalibersko puško, prostoročno na 50 metrov daljave, čas za izstrelitev 5 nabojev je določen na 5 minut; 2) točno ob 14. razdelitev nagrad strelcem, ki bodo dosegli najboljšo uspehe, 3) ob 15. nastopi pevski zbor »Bodočnost« iz Štor, nato sledi slavnostni nagovor zastopnika sreskega načelstva gosp. Klobčiča in izročitev

Moderne tiskovine

vseh vrst: knjige, lepake, letake, pisemske glave, kuverte, vabila in drago Vam nudi v okusni izvedbi in po zmeraj ceni

Lastna knjigovoznica

izvršuje vsa v njeno stroko spadajoča dela, kakor vezanje knjig, zapisnikov, molitvenikov itd. Ljudske knjižnice imajo popust.

ZVEZNA TISKARNA

V CELJU

diplom častnima članoma gosp. inž. Antonu Hruschki, ravnatelju rudnika v Štorah ter gospe Ruži Kunejevi, lastnici šamotne tvornice v Štorah; 4) ob koncu prosta vrtna zabava z godbo. K tej redki slavnosti Štorska strelska družina vljudno vabi vse sosednje strelske družine in društvu naklonjeno občinstvo.

Kvaliteto
veliko izbiro, vedno
nove moderne
vzorci in nizke cene
nudi manufakturna in modna trgovina
Miloš Pšeničnik, Celje

Po svetu

s **Gospodična — oče nezakonskega otroka.** Dunajska sodnijska kronika je zabeležila doslej še neznan slučaj. Neka deklica je namreč tožila svojega bivšega prijatelja za plačilo alimentov, ker je imela z njim nezakonsko dete. O očetu svojega otroka pa ni vedela drugega povedati, kakor to, da je odvetnik in da se piše dr. Toni Schuster. Sodišče je izsledilo naslov odvetnika in mu dostavilo poziv za razpravo. Na dan razprave pa moža ni bilo na sodišče in je bil v odsotnosti obsojen. Ko je postala sodba pravomočna, je odredil sodnik rubež in napotil v stanovanje obsojenca izvršilnega organa. Ta je res pozvonil na stanovanju trdokozega očeta. Odprla mu je vitka, simpatična mlada dama in ga vprašala, kaj želi. Odgovoril ji je, da išče odvetnika dr. Tonija Schusterja. Na nemalo presenečenje mu je deklica odgovorila, da je to ona. Izvršilni organ je nekoliko časa premišljeval, kaj naj stori, nato pa se je odločil za salomonski odlok in kratkoma rubil ter dejal mladi odvetnici, naj se sama pogovori s sodiščem in dokaže, da ni oče otroka, za katerega jo je prišel rubit.

s **Jezero izginja.** Po poročilih perzijskih listov je pričelo Urusijsko jezero izginjati. Vodna gladina je že tako padla, da je plovba s parniki nemogoča. Pojav je očitno v zvezi s stalnimi potresnimi sunki, ki se vrše v zadnjem času v Aserbejdžanu.

s **Ogromna najdišča radija.** V Kanadi je izbruhnila po poročilih ameriških listov prava radijska mrzlica, ko so se razširile vesti, da so odkrili v severnih predelih Kanade ogromna ležišča uranove rude, iz katere pridobivajo tako dragoceni radij. Vrednost najdenih ležišč je ogromna in daleko presega vrednost pred leti odkritih zlatih polj v Aljaski. Radij je, kakor znano, najdražja kovina na svetu in stane 1 gram

približno 3 milijone dinarjev. Ležišča uranove rude je našla geološka odprava profesorja Donavana, ki je raziskovala teren med severnim tečajnikom in Velikim medvedjim jezerom. Ležišča so daleko večja in bogatejša, nego ona v Katangi v belgijskem Kongu. Strokovnjaki se nadejajo, da se bo posrečilo z odkritjem teh novih ležišč radija kriti svetovno potrebo po radiju, katerega so doslej pridobili na vsem svetu letno okoli 80 gramov.

s **Jantar v kitovem žolodcu.** Norveški kapetan inž. Brigsten je imel pri lovu na kite nenavadno srečo. Ujel je kita, ki je bil stokrat več vreden, kakor so običajni kiti, ki dajo za kakih 120.000 dinarjev masti. Kit, ki ga je ujel srečni kapetan Brigsten, pa je vrgel 12 milijonov dinarjev. Tega pa ni pripisovati kaki izredni veličini ujetega kita. Bil je le srednje velikosti, toda ko so mu razparali trebuh, so našli v njem grudo, skoro 50 kilogramov težko, ki je bila iz čistega jantarja.

Anekdote

Leta 1862. umrli sloviti nemški igralec in pisatelj Ivan Nepomuk Nestroy je igral pred 100 leti na Dunaju. Takrat so postale na Dunaju zemljice manjše. Naslednjega dne se je pojavil Nestroy na odru kot Pluton v opereti »Orfej v podzemlju« z imitacijami žemljic namesto gumbov. Cenzura pa je bila stroga, moral je za 24 ur v zapor zaradi smešenja »cesarskih žemljic«. Drugi dan so vsi napeto pričakovali njegov nastop na odru. Nestroy se je pojavil — brez gumbov. Njegov soigralec ga vpraša, kako se mu je godilo v zaporu, in ali je gladoval. »O ne!« odvrne Nestroy. »Moji dobri prijatelji pekli Saj veste! — skozi luknjo ključavnice so mi vrgli v celico svoje žemljice!«

MALINOVEC, MINERALNE VODE, KAVO surovo in praženo, **RIŽ** vseh vrst, **WECKOVE KOZARCE** za vkuhanje, **KONJAK, RUM, SLIVOVKO, specerijo in železnino**

prav dobro kupite pri tvrdki
Jos. Jagodič — Celje
Glavni trg

Malinovec

pripravljen iz aromatičnih gorskih malin vkuhan s čistim sladkorjem.

Stara lekarna „Pri Orlu“
Mr. Ph. Ivo Tončič
Celje, Glavni trg — Aleksandrova ul.

DUNAJSKI SEJEM

(WIENER MESSE)

6. do 12. septembra

(rotunda do 13. septembra)

Posebne prireditve: Sejem povišstva. Reklamni sejem. Svetlobne slike v reklamih. Razstava novodobnih plinskih aparatov. »Elektriciteta v gospodinjstvu«. Salon za kozuhovino. Dunajska moda pletenin.

SEJEM ZA RADIO IN ŠIBKI TOK

Razstava pisarniških potrebščin. Sejem železnega in patentnega povišstva. Sejem za stavbe in cestne zgradbe. Tehnične novosti in izumi. Razstava jedil in pijač.

Avstrijska zimskosportna razstava.

Poljedelski in šumski vzorčni sejem. Nikak vizum. S sejmsko izkaznico in potnim listom prost prehod preko meje v Avstrijo. Ogrski prehodni vizum se dobi proti izkazilu sejmske legitimacije na meji. Veliko znižanje cen na jugoslovanskih in avstrijskih železnicah, po Donavi, po Jadranskem morju in v zračnem prometu. Pojasnila vseh vrst kakor tudi sejmske legitimacije (à 50 Din) se dobe pri

Wiener Messe A. G. Wien VII

kakor tudi na lipskem jesenskem sejmu v informacijski pisarni v Leipzigu (avstrijski sejmski oddelek) in pri častnih zastopstvih v Celju: Prva hrvaška štedionica, podružnica Celje, Tujsko prometna pisarna.

Učenca

brihtnega, dobrega računarja, zm. žnega nemščine, s potrebno šolsko naobrazbo sprejme trgovina z mešanim blagom. Ponudbe pod A. K. na upravo lista.

Novo sportna obleka

za gospoda se poceni proda. Naslov: Celje, Kralja Petra c. 45. I. Selišek, krojač.

Naznanilo.

Cenj. občinstvu vljudno naznanjam, da sem ustanovil
v Razlagovi ulici štev. 7

pohištveno mizarstvo

Opiraje se na svoje 33 letno službovanje kot pomočnik, predelavec in poslovođa upam, da mi bo mogoče ustreči vsakomur.

Za obilna naročila se priporoča z odličnim spoštovanjem

Andrej Vrešak, Celje

Učenec

z dobro šolsko naobrazbo, ki bi lahko stanoval pri starših ali sorodnikih, se takoj sprejme. Trgovski dom Stermecki, Celje.

Naznanilo!

Čenjenim gostom v Celju in okolici vljudno naznanjam, da sem zaradi velike zaloge samo prvovrstnih sortiranih vin znižal cene na **Din 8'—** liter. Rizling spec. **Din 12'—**.

Šmarjeta pri Celju, ob glavni cesti. Postaja avtobusa. Se priporoča gostilna

Janžekovič

Parna barvarija, kemična čistilnica in podjetje za plisiranje
Ivan Taček, Celje

Gosposka ulica 21

Barva in snaži kemično vsa oblačila za dame in gospode hitro, zelo lepo in po čudovito nizkih cenah. — Za smrtne slučaje se vsa naročila izvršijo v **12 urah**. Srajce, manšete in ovratniki se sprejemajo v pranje in svetlolikanje in se izgotovi, da izgleda kakor novo. Krila in drugo se plesira hitro in poceni.

Želodčne bolezni — slabo prebavo

in nepravilno varjenje urejuje FIGOL. FIGOL ustvarja tek, čisti in osvežuje kri, krepi telo. Priporoča se odraslim in deci. FIGOL se dobi v vsaki lekarni, s pošto pa ga razpošilja lekarna dr. Semelič, Dubrovnik 2/62. 3 steklenice s poštino 105 —, 8 steklenic 245 —, 1 steklenica 40 — Din.

Prodamo

specerijske stelaže in prodajne mize. F. Gračner, Celje, Kralja Petra cesta 6.

Učenec

3 zdrav in postaven, s predpisano šolsko izobrazbo, se sprejme v večje specialno podjetje. Naslov v upravi lista.

James Oliver Curwood:

Podarjeni obraz

Roman

Poslovenil Boris Rihteršič

»Ne vem, kaj je bilo med Šan-Tungom in McDowellom, toda McDowell je bil resno v skrbeh za vas. Tudi jaz sem. Saj bi midva prav tako pošteno in naravnost govorila, gospodična Kirkstonova. Nekaj gnilega je v deželi Danski, če imata opravka dva človeka, kakor ste vi in Šan-Tung. In vi imate z njim razne opravke. Tega ne morete tajiti. Obiskali ste Šan-Tunga pozno v noči v njegovi hiši. On je bil v tej hiši, ko sem vas prvič obiskal. Se več — on je tudi zdaj v vaši hiši.«

Odskočila je, kakor bi jo bil udaril s pestjo v obraz. »Ne, ne, ne!« je vzkliknila. »Zdaj ga ni tu! Prišel vam, da ga ni tu!«

»Kako naj vam verjamem?« je odvrnil Keith. »McDowellu niste povedali resnice. Vse storite, kar je v vaših močeh, da skrijete resnico. Dobro vem, da je vse zaradi Šan-Tunga. Zakaj neki? Prihajam k vam, da bi stopil na vaše mesto, da bi vam pomagal. Tudi McDowell bi dal vse za vas. In prav za to morava vse jasno videti. Gospodična Kirkstonova, ali ljubite Kitajca?«

Vedel je, da je to vprašanje psovka. Vedel je tudi, kako bo učinkovala. Na dekletovih blebih licih sta se nenadoma pokazala dva žareča vroča madeža, kakor bi ju bil nenadoma narisal slikarjev čopič.

Oči so ji zažarele. Ne da bi bila obrnila žareči pogled z njegovega obraza, je pokazala na gredo pred grmičevjem; ubit slepec je ležal tam na mokri zemlji.

»Gnusi se mi — kakor tale!« je rekla. Njegove oči so spet poiskale njene. »Potem se vrsti vse okrog nekega vzroka, ki ga poznate samo vi in Šan-Tung in iz tega vzroka se mu hočete sami prodati... ali pa ste se mu že predali.«

To ni bilo vprašanje, to je bila obdolžitev. Videl je, kako je ginila rdečica z njenih lic; tako je zlezla skupaj, kakor bi bila izgubila hrbtenico, glava se ji je pobesila na prsi in počasi je prikimala. »Da, sama se mu hočem prodati.«

To čudno priznanje ga je tako presenetilo, da je onemel. Dekle pa se je med tem spet zavedlo. Njene naslednje besede so ga še bolj začudile:

»Priznala sem vam toliko, ker vem, da me ne boste izdali. Samo zato sem prišla v kladaro, da bi vas prosila, da bi mi pomagali izmaličiti povest, ki bi McDowella pomirila. Saj ste vendar rekli, da mi hočete pomagati? Ali boste svojo obljubo držali?«

Še zmeraj je molčal in ona je nadaljevala. »Na vašo pomoč sem računala. McDowell nekaj sumi, nezaupljiv je, vendar pa ne sme ničesar gotovega zvedeti. Morate mi pri tem pomagati. Samo štiri- najst dni ali tri tedne. Potem se bo zgodilo marsikaj, in takrat mi bo spet verjel. Ali me razumete?«

»Mislim, da vas razumem,« je odvrnil Keith. »Od mene zahtevate, da delam slepo po vaših navodilih. Ne da bi vedel, zakaj to delam, ne da bi mogel slutiti kaj več, kakor to, da se nameravate za neko neznanó in tajinstveno ceno Šan-Tungu prodati. Od mene zahtevate, da pokrijem to nečedno kupčijo, da vam dam potuho, da natresem peska v oči možu, ki s svo-

jim budnim nezaupanjem otežuje uresničenje te kupčije. Če ne bi sumil v zdravje vaše pameti, bi vam rekel, da je vaš namen smešen in neizvedljiv. Ker pa sem skoraj prepričan, da ste izgubili um, se mi zdi vaša ponudba nekam žalostna. Že preden jo vzameva v pretres, mi morate povedati, zakaj se hočete prodati Šan-Tungu in za kakšno ceno.«

Njen obraz je bil mrtvaško bel, toda spet popolnoma miren. Samo roke so ji podrhtevale. Videl je, kako jih je skušala skriti pred njim in žal mu je bilo za njo.

»Potem vas nočem več nadlegovati,« je rekla, »tega vam na noben način ne morem reči. Ali lahko računam na vas, da boste obdržali zase to, kar sem vam zaupala? Morda sem bila preveč odkrita z vami. Kar me je dovedlo do tega, je vzrok, ki prav za prav ni noben vzrok. Zaupala sem vam, ker ste bili skupaj z Johnom Keithom. John Keith je bil mož, ki bi mi bil pomagal.«

»In zakaj John Keith? Kako bi vam bil on pomagal?«

»Odkimala je. «Če bi vam povedala to, bi vam odgovorila tudi na vprašanja, ki moram o njih molčati.«

Stal je nepremagljivi zapreki nasproti. Vedel je, da jo zaman poskuša pregovoriti. Nova misel mu je šinila v glavo. Ukazovala mu je ta misel. Uspeh bo opravičil sredstvo. Stisnil je pesti in si vsilil v obraz mračen, maščevanja željan obraz.

»Čujte,« je potem vzkliknil in jo napadel. »vi igrate svojo igro in jaz igram svojo. Morda sva oba preveč samosvoja in iščeva samo prednosti zase, ne da bi mislila na drugega. Če mi hočete pomagati, bom tudi jaz vam pomagal.«

Ali ste že naročnik „NOVE DOBE“?

Jos. Pukl Celjska posojilnica d. d. v Celju

trgovina pisalnih strojev

Celje

Naznanjam cenj. strankam, da sem prevzel **zastopstvo** Atlantic Tipewriter in Triumph Werke A. G., Nürnberg ter se **preselil**

v Gosposko ul. 24

Priporočam se tudi nadalje za popravila in čiščenje pisalnih strojev.

Vsa naročila se bodo izvršila točno in po ceni.

Prevzamem tudi vsa pisarniška dela po nizki ceni.

Nadalje oddajam v lokalu pisalne stroje začetnikom in osebam, ki se želijo v strojepisju izpopolniti.

Učenca

s primerno šolsko naobrazbo, uka-željnega, od poštenih staršev, iz celjske okolice sprejme kolonijalna in delikatesna trgovina Anton Fazarinc, Celje

Maks Zabukošek krojaški mojster, Celje

Zaloga najnovejšega angleškega blaga
Priporoča se cenj. občinstvu. 5



Tvrdka FR. STRUPI v Celju

nudi cenjenemu občinstvu kozarce za vlaganje in vkuhavanje sadja v vseh oblikah in velikostih, aparate in toplomere svetovne znamke REX po tovarniških cenah. - Hkrati priporoča svojo bogato zalogo stekla in porcelana, prvovrstnih čeških šip, zrcal, svetiljk, podob in okvirjev.
Cene nizke, postrežba točna in solidna.

Vinko Kukovec, obl. konces. mestni tesarški mojster na Lavi

pri Celju izvršuje vsakovrstna tesarska dela, moderne stavbe, ostrejša za hiše, vile, tovarne in cerkve, strope in razna tla, paviljone, verande, stopnice, ledenice in ograje. — Gradnja mostov, mlinov in jezov.

Parna žaga in lesna trgovina, Lava pri Celju. Čekovni račun št. 14.737

Prepričajte se!

Cenj. občinstvo vljudno opozarjam, da imam v svoji hiši v CELJU, KRALJA PETRA c. 37

lastno mesarijo, prekajevalnico in gostilno pri „Jelenu“



z izborno kuhinjo. Cene konkurenčne. Specijaliteta blaga zajamčena. Prodaja blaga na drobno in debelo.

Za obilen obisk se priporoča
Josip Gorenjak.

Franjo Dolžan Celje

Za kresijo št. 4

kleparstvo, vodovodne inštalacije, strelvodne naprave

Prevzema vsa v zgoraj navedene stroke spadajoča dela in popravila. — Cene zmerne.

Postrežba točna in solidna!

Za veselice priporočamo

Konfete

Serpentine

Lampijone

KNJIGARNA

in veletrgovina s papirjem

Bombice

Papirnate krožnike

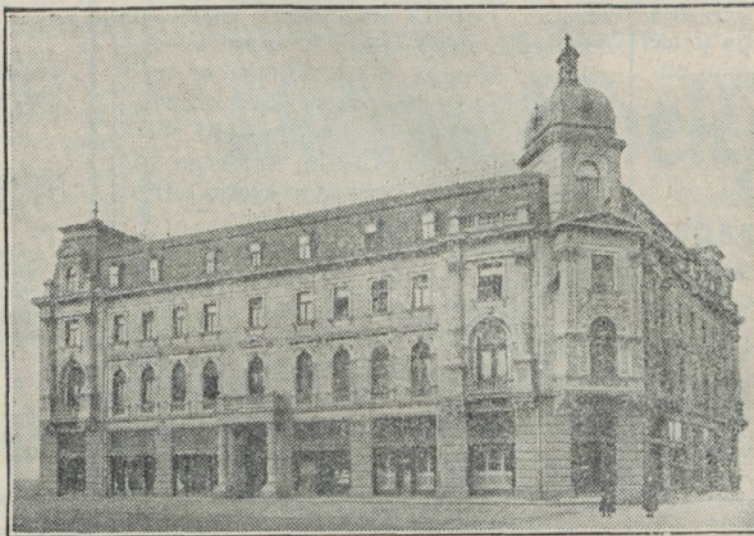
Papirnate servijete

Vstopnice i. t. d.

Goričar & Leskovšek, Celje

V LASTNI HIŠI NARODNI DOM

Kupuje in prodaja devize in valute.



Sprejema hranilne vloge na knjižice in tekoči račun ter nudi za iste popolno varnost in ugodno obrestovanje.



Podružnici: Maribor, Šoštanj

Nagrobni venci

trakovi in vse žalne potrebščine ter velika zaloga mrtvaških krst

Franc Karbeutz

manufakturna in modna trgovina

Celje, Kralja Petra c. 3.

Otroške vozičke

v znatno povečani izbiri nudi po konkurenčnih cenah Kramar & Mislje, Celje.

Vsakovrsten sir, salamo, sardine in razne druge konzerve, malinovec, oranžado, mineralne vode vedno sveže v zalogi nudi

I V A N R A V N I K A R, CELJE

Javna zahvala

Upravni odbor Oblastne zadruge za poljedelski kredit v Čupriji pošilja s svoje prve seje po tragični smrti svojega dragega in nepozabnega direktorja Janka Lešničarja toplo zahvalo vsem udeležencem na njegovem pogrebu, zlasti vsem društvom in korporacijam, ki so ga korporativno spremile do poslednjega doma in s tem izkazale veliko čast tej upravi in vsemu našemu združništvu, ki je Janka vklesalo globoko v svojo dušo, ker je v kratkem času svojega dela na čelu te zadruge storil mnogo za naše združništvo.

Zlasti smo hvaležni slovenskim javnim glasilom za članke in osmrtnice ob njegovi smrti.

Upravni odbor
Oblastne zadruge za poljedelski kredit
v Čupriji

Zahvala

Ob priliki težke izgube, ki nas je zadela s smrtjo našega nepozabnega soproga in brata, gospoda

Aleksandra Loibnerja

se najpriskrajše zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za tople izraze sožalja, dalje čast. duhovščini za spremstvo, vsem darovalcem krasnega cvetja in vencev ter vsem, ki so spremili dragega pokojnika na njegovi zadnji poti.

Srčna hvala vsem — pokojnika pa ohranimo v trajnem spominu!

Celje — Lisce, 12. avgusta 1931.

Globoko žalujoča soproga
in sorodniki

KMETSKA POSOJILNICA V CELJU

registrovana zadruga z neomejeno zavezo

Pisarna v Prešernovi ulici 5

Hranilne vloge obrestuje do 6—8% čistih, brez rentnega davka.

Pri naložbi
Din 50'—
se dobi
nabiralnik na dom.